

Gebrauchsanleitung  
Operating instructions  
Gebruiksaanwijzing  
Instructions  
Istruzioni per l'uso  
Instrucciones de uso

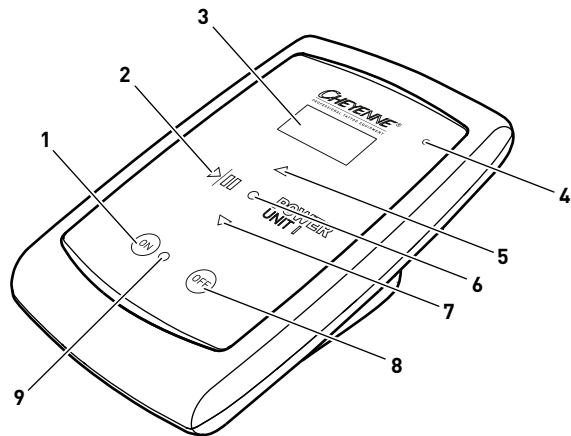
Manual de instruções  
Οδηγίες  
Opskrift  
Bruksanvisning  
Ohjeet  
Instrukcja obsługi

Instrukce  
Navodila nt pl za uporabo  
Utasítás  
инструкции  
说明

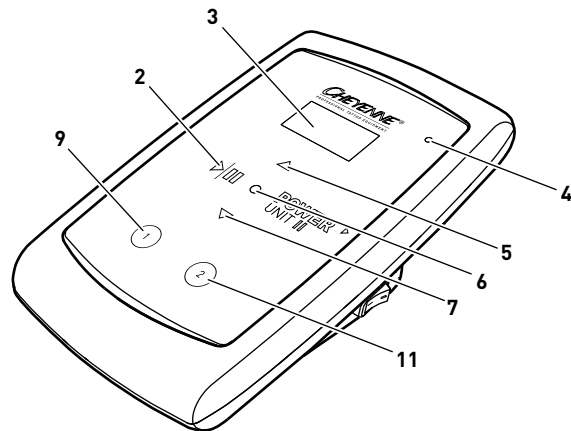
**CHEYENNE®**  
PROFESSIONAL TATTOO EQUIPMENT




**POWER  
UNIT I**  
**POWER  
UNIT II**

## Power Unit I

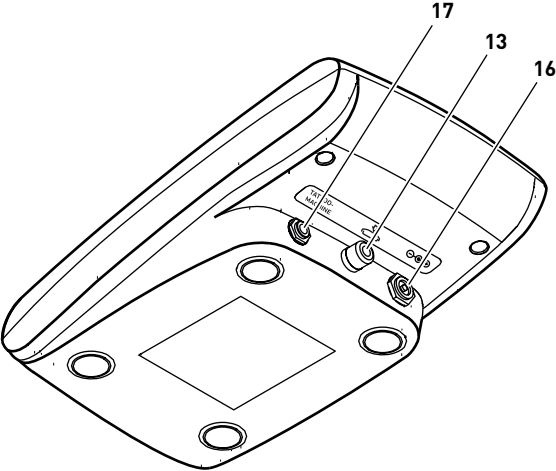


## Power Unit II

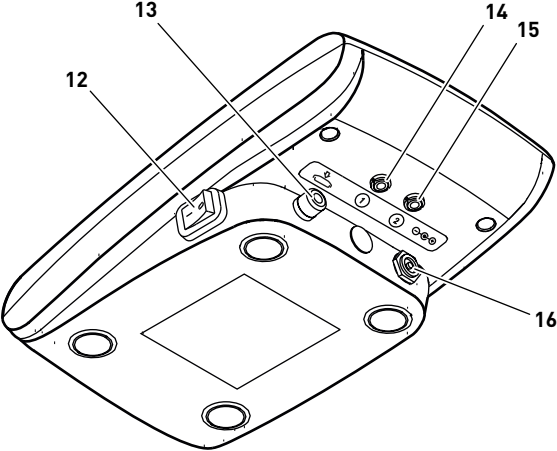







|           | 1  | 2  | 3           | 4                                 | 5  | 6                            | 7  | 8  | 9                           | 10   | 11   |
|-----------|--|--|-------------|-----------------------------------|--|------------------------------|--|--|-----------------------------|--|--|
|           |  |  |             |                                   |  |                              |  |  |                             |  |  |
| <b>DE</b> | Taste <b>ON</b>  | Taste <b>Start/Pause</b>   | Display     | LED <b>Standby</b>                | Pfeiltaste <b>AUF</b>  | LED <b>Betrieb</b>           | Pfeiltaste <b>AB</b>   | Taste <b>OFF</b>   | LED <b>Power</b>            | Taste <b>1</b>   | Taste <b>2</b>   |
| <b>EN</b> | <b>ON</b> button   | <b>Start/Pause</b> button  | Display     | <b>Standby</b> LED                | <b>UP</b> arrow button   | <b>Operating</b> LED         | <b>DOWN</b> arrow button   | <b>OFF</b> button  | <b>Power</b> LED            | Button <b>1</b>  | Button <b>2</b>  |
| <b>NL</b> | Knop <b>ON</b>   | Knop <b>Start/Pause</b>  | Display     | LED <b>Stand-by</b>               | Pijltoets <b>AUF</b>   | LED <b>Bedrijf</b>           | Pijltoets <b>AB</b>  | Knop <b>OFF</b>  | LED <b>Power</b>            | Knop <b>1</b>  | Knop <b>2</b>  |
| <b>FR</b> | Touche <b>ON</b>   | Touche <b>Démarrage/Pause</b>  | Écran       | LED <b>de veille</b>              | Touche fléchée <b>HAUT</b>   | LED <b>de fonctionnement</b> | Touche fléchée <b>BAS</b>  | Touche <b>OFF</b>  | LED <b>d'alimentation</b>   | Touche <b>1</b>  | Touche <b>2</b>  |
| <b>IT</b> | Tasto <b>ON</b>  | Tasto <b>Avvio/Pausa</b>   | Display     | LED <b>Standby</b>                | Tasto freccia <b>SU</b>  | LED <b>Funzionamento</b>     | Tasto freccia <b>GIU</b>   | Tasto <b>OFF</b>   | LED <b>Power</b>            | Tasto <b>1</b>   | Tasto <b>2</b>   |
| <b>ES</b> | Tecla <b>ON</b>  | Tecla <b>arranque/pausa</b>  | Pantalla    | LED <b>en espera</b>              | Tecla de dirección <b>HACIA ARRIBA</b>   | LED <b>en funcionamiento</b> | Tecla de dirección <b>HACIA ABAJO</b>  | Tecla <b>OFF</b>   | LED <b>Power</b>            | Tecla <b>1</b>   | Tecla <b>2</b>   |
| <b>PT</b> | Botão <b>LIGAR</b>   | Botão <b>Partida/Pausa</b>   | Visor       | LED <b>Standby</b>                | Botão de seta <b>PARA CIMA</b>   | LED <b>Funcionamento</b>     | Botão de seta <b>PARA BAIXO</b>  | Botão <b>DESLIGAR</b>  | LED <b>Potência</b>         | Botão <b>1</b>   | Botão <b>2</b>   |
| <b>EL</b> | Πλήκτρο <b>ON</b>  | Πλήκτρο <b>Έναρξη/Παύση</b>  | Οθόνη       | LED <b>αναμονής</b>               | Πλήκτρο με βέλος <b>ΕΠΑΝΩ</b>  | LED <b>λειτουργίας</b>       | Πλήκτρο με βέλος <b>ΚΑΤΩ</b>   | Πλήκτρο <b>OFF</b>   | LED <b>τροφοδοσίας</b>      | Πλήκτρο <b>1</b>   | Πλήκτρο <b>2</b>   |
| <b>DA</b> | Tast <b>ON</b>   | Tast <b>Start/Pause</b>  | Display     | LED <b>Standby</b>                | Piletast <b>OP</b>   | LED <b>Drift</b>             | Piletast <b>NED</b>  | Tast <b>OFF</b>  | LED <b>Power</b>            | Tast <b>1</b>  | Tast <b>2</b>  |
| <b>SV</b> | Knapp <b>ON</b>  | Knapp <b>Start/Paus</b>  | Display     | LED <b>Standby</b>                | Pilknapp <b>UPP</b>  | LED <b>Drift</b>             | Pilknapp <b>NED</b>  | Knapp <b>OFF</b>   | LED <b>Power</b>            | Knapp <b>1</b>   | Knapp <b>2</b>   |
| <b>FI</b> | Painike <b>ON</b>  | Painike <b>Start/Pause-painike</b>   | Näyttö      | LED-merkkipälo <b>Standby</b>     | Nuolinäppäin <b>YLÖS</b>   | LED-merkkipälo <b>Käyttö</b> | Nuolinäppäin <b>ALAS</b>   | Painike <b>OFF</b>   | LED-merkkipälo <b>Power</b> | Painike <b>1</b>   | Painike <b>2</b>   |
| <b>PL</b> | Przycisk <b>ON</b>   | Przycisk <b>Start/Przerwa</b>  | Wyświetlacz | Dioda LED <b>Standby</b>          | Przycisk strzałkowy <b>W GÓRĘ</b>  | Dioda LED <b>Praca</b>       | Przycisk strzałkowy <b>W DÓŁ</b>   | Przycisk <b>OFF</b>  | Dioda LED <b>Power</b>      | Przycisk <b>1</b>  | Przycisk <b>2</b>  |
| <b>CS</b> | Tlačítko <b>ON</b>   | Tlačítko <b>Start/Pause</b>  | Displej     | LED <b>Standby</b>                | Tlačítko se šipkou <b>Nahoru</b>   | LED <b>Provoz</b>            | Tlačítko se šipkou <b>Dolů</b>   | Tlačítko <b>OFF</b>  | LED <b>Power</b>            | Tlačítko <b>1</b>  | Tlačítko <b>2</b>  |
| <b>SL</b> | Tipka <b>ON</b>  | Tipka <b>Zagon/premor</b>  | Zaslon      | LED <b>Stanje pripravljenosti</b> | Puščična tipka <b>GOR</b>  | LED <b>Delovanje</b>         | Puščična tipka <b>DOL</b>  | Tipka <b>OFF</b>   | LED <b>Vklop</b>            | Tipka <b>1</b>   | Tipka <b>2</b>   |
| <b>HU</b> | <b>BE</b> gomb   | <b>Indítás/Szünet</b> gomb   | Kijelző     | <b>Készenléti</b> LED             | <b>FEL</b> nyíl gomb   | <b>Üzem</b> LED              | <b>LE</b> nyíl gomb  | <b>KI</b> gomb   | <b>Áram</b> LED             | <b>1.</b> gomb   | <b>2.</b> gomb   |
| <b>RU</b> | Кнопка <b>ON</b>   | Кнопка <b>Старт/Пауза</b>  | Дисплей     | Светодиод <b>Режим ожидания</b>   | Кнопка со стрелкой <b>ВВЕРХ</b>  | Светодиод <b>Работа</b>      | Кнопка со стрелкой <b>ВНИЗ</b>   | Кнопка <b>OFF</b>  | Светодиод <b>Питание</b>    | Кнопка <b>1</b>  | Кнопка <b>2</b>  |
| <b>ZH</b> | <b>ON</b> 键  | 启动/暂停键   | 显示屏         | 待机 LED 指示灯                        | 上箭头键   | 运行 LED 指示灯                   | 下箭头键   | <b>OFF</b> 键   | 电源 LED 指示灯                  | 按键 <b>1</b>  | 按键 <b>2</b>  |

# Power Unit I



# Power Unit II



|    | 12   | 13   | 14   | 15   | 16   | 17   |
|----|--|--|--|--|--|--|
|    |  |  |  |  |  | TATTOO-MACHINE                             |
| DE | Ein-/Ausschalter   | Buchse für Fußschalter   | Buchse für Tattoomaschine 1  | Buchse für Tattoomaschine 2  | Buchse für Netzteil  | Buchse für Tattoomaschine                  |
| EN | On/Off switch  | Jack for foot switch   | Jack for Tattooing machine 1   | Jack for Tattooing machine 2   | Jack for power supply  | Jack for Tattooing machine                 |
| NL | In-/uitschakelaar  | Bus voor voetschakelaar  | Bus voor tattoo-apparaat 1   | Bus voor tattoo-apparaat 2   | Bus voor netdeel   | Bus voor tattoo-apparaat                   |
| FR | Interrupteur ON/OFF  | Prise pour pédale de commande  | Prise pour machine à tatouer 1   | Prise pour machine à tatouer 2   | Prise pour bloc d'alimentation   | Prise pour machine à tatouer               |
| IT | Interruttore di accensione/spengimento   | Presa per il comando a pedale  | Presa per macchina per tatuaggi 1  | Presa per macchina per tatuaggi 2  | Presa per alimentatore   | Presa per macchina per tatuaggi            |
| ES | Interruptor de encendido/apagado   | Toma para interruptor de pedal   | Toma para máquina de tatuaje 1   | Toma para máquina de tatuaje 2   | Toma para fuente de alimentación   | Toma para máquina de tatuaje               |
| PT | Interruptor de Ligar/Desligar  | Tomada para interruptor de pedal   | Tomada para Máquina de tatuagem 1  | Tomada para Máquina de tatuagem 2  | Tomada para Fonte de alimentação   | Tomada para Máquina de tatuagem            |
| EL | Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης  | Υποδοχή για ποδοδιακόπτη   | Υποδοχή για μηχανήμα τατουάζ 1   | Υποδοχή για μηχανήμα τατουάζ 2   | Υποδοχή για τροφοδοτικό  | Υποδοχή για μηχανήμα τατουάζ               |
| DA | Tænd-/sluk-kontakt   | Bøsning til fodkontakt   | Bøsning til tatoveringsmaskine 1   | Bøsning til tatoveringsmaskine 2   | Bøsning til strømforsyning   | Bøsning til tatoveringsmaskine             |
| SV | På-/avknapp  | Kontakt till fotbrytare  | Kontakt till tatueringssmaskin 1   | Kontakt till tatueringssmaskin 2   | Kontakt till nätdel  | Kontakt till tatueringssmaskin             |
| FI | Käynnistyskytkin   | Poljinkytkimen liitin  | Tatuointikoneen 1 liitin   | Tatuointikoneen 2 liitin   | Verkko-osan liitin   | Tatuointikoneen liitin                     |
| PL | Włącznik/Wyłącznik   | Gniazdo włącznika nożnego  | Gniazdo przyrządu do tatuowania 1  | Gniazdo przyrządu do tatuowania 2  | Gniazdo zasilacza  | Gniazdo przyrządu do tatuowania            |
| CS | Spínač pro zapnutí/vypnutí   | Zdiřka pro nožní spínač  | Zdiřka pro tetovací strojek 1  | Zdiřka pro tetovací strojek 2  | Zdiřka pro napájecí díl  | Zdiřka pro tetovací strojek                |
| SL | Stikalo za vklop/izklop  | Vtičnica za nožno stikalo  | Vtičnica za tetovirni stroj 1  | Vtičnica za tetovirni stroj 2  | Vtičnica za omrežni del  | Vtičnica za tetovirni stroj                |
| HU | Be-/kikapcsoló   | Lábkapcsoló hüvelye  | 1. tetoválógép hüvelye   | 2. tetoválógép hüvelye   | Hálózati egység hüvelye  | Tetoválógép hüvelye                        |
| RU | Выключатель  | Гнездо для педального выключателя  | Гнездо для машины для нанесения татуировок 1                                     | Гнездо для машины для нанесения татуировок 2                                     | Гнездо для блока питания   | Гнездо для машины для нанесения татуировок |
| ZH | 开关   | 脚踏开关插孔   | 纹身机 1 插孔   | 纹身机 2 插孔   | 电源插孔   | 纹身机插孔                                      |

Translation of the original operating instructions.  
The original operating instructions were written in German.

**CHEYENNE®**  
PROFESSIONAL TATTOO EQUIPMENT

**POWER  
UNIT I  
POWER  
UNIT II**

## Operating instructions

### Contents

|     |   |    |      |   |    |
|-----|---|----|------|---|----|
| 1   | About these operating instructions .....          | 19 | 6    | Using the Power Unit .....  | 24 |
| 1.1 | Display of warning notices .....                  | 19 | 6.1  | Disinfecting the Power Unit.....  | 24 |
| 1.2 | Symbol used in these operating instructions ..... | 19 | 6.2  | Setting the piercing frequency .....  | 24 |
| 2   | Important safety notices .....                    | 20 | 6.3  | Starting or stopping the tattooing machine.....                             | 25 |
| 2.1 | General safety information.....                   | 20 | 6.4  | Switching back and forth between two tattooing machines (only PU II). ..... | 25 |
| 2.2 | Product-dependent safety information .....        | 20 | 6.5  | Switching off the power unit.....   | 26 |
| 2.3 | Important hygiene and safety regulations.....     | 20 | 7    | Cleaning and maintaining the Power Unit.....                                | 26 |
| 2.4 | Required qualification .....                      | 20 | 7.1  | Material compatibilities.....   | 26 |
| 2.5 | Intended use .....                                | 20 | 7.2  | Disinfecting surfaces.....  | 27 |
| 2.6 | Symbols on the product .....                      | 21 | 7.3  | Cleaning surfaces.....  | 27 |
| 3   | Scope of delivery.....                            | 21 | 8    | Transport and storage conditions.....                                       | 27 |
| 4   | Power Unit product information.....               | 21 | 9    | Disposal of equipment.....  | 27 |
| 4.1 | Overview of functions.....                        | 21 | 10   | For questions or problems.....  | 27 |
| 4.2 | Technical data.....                               | 22 | 10.1 | Risk of injury when lifting the tattooing machine.....                      | 27 |
| 4.3 | Operating conditions .....                        | 22 | 10.2 | Correcting Power Unit malfunctions .....                                    | 27 |
| 4.4 | Accessories .....                                 | 22 | 11   | Manufacturer declarations.....  | 28 |
| 5   | Preparing the Power Unit for use .....            | 23 | 11.1 | Warranty declaration.....   | 28 |
| 5.1 | Setting up the power unit .....                   | 23 | 11.2 | Declaration of Conformity.....  | 29 |
| 5.2 | Connecting the power supply plug.....             | 23 |      |   |    |
| 5.3 | Connecting the optional foot switch .....         | 23 |      |   |    |
| 5.4 | Switching on the power unit .....                 | 23 |      |   |    |
| 5.5 | Connecting the tattooing machine .....            | 24 |      |   |    |

## 1 About these operating instructions


These operating instructions apply to the Cheyenne Power Units PU I and PU II and to their accessories. They contain important information about how to operate and maintain these products safely and in the intended manner.


These operating instructions do not contain all of the information needed for safe operation of tattooing machines and their accessories. Note the following additional documents:

- Tattoo machine operating instructions
- Information about safety cartridges and tattoo inks
- Safety data sheets about disinfectants and cleaning agents
- Health and safety information and statutory provisions relating to tattooing

### 1.1 Display of warning notices

Warning notices draw attention to the risk of personal injury and damage to materials and are structured as follows:

|  <b>SIGNAL WORD</b> |  |
|--|--|
| <b>Type of hazard</b>  |  |
| Consequences   |  |
| ► Remedy   |  |

| Element   | Meaning  |
|---|--|
|  | Indicates a risk of injury                                 |
| Signal word   | Specifies the severity of the hazard (see following table) |
| Type of hazard  | Gives the type and source of the hazard                    |
| Consequences  | Describes potential consequences of non-compliance         |
| Remedy  | Indicates how to avoid a hazard                            |

| Signal word | Meaning  |
|-------------|--|
| Caution     | Indicates a hazard that can lead to minor to relatively serious injury if the hazard is not avoided              |
| Attention   | Indicates potential risks to the environment, property or the tattooing equipment if this hazard is not avoided. |

### 1.2 Symbol used in these operating instructions

| Symbol | Meaning         |
|--------|-----------------|
| ►      | Call for action |
| •      | List point      |
| -      | List sub-point  |

## 2 Important safety notices



### 2.1 General safety information

- ▶ Read these operating instructions carefully and completely.
- ▶ Keep these operating instructions in a readily accessible location for everyone who uses, cleans, disinfects, sterilizes, stores or transports the Power Unit.
- ▶ When handing the Power Unit on to another person, always enclose these operating instructions.
- ▶ Use the Power Unit, its accessories and the power unit as well as all connecting cables in perfect technical condition.
- ▶ Only use accessory and spare parts from Cheyenne and do not use plug-in power supply units from third-party manufacturers.

### 2.2 Product-dependent safety information

- ▶ Never modify the Power Unit, the power supply plug or other accessories.
- ▶ Prevent fluids from entering the Power Unit and the power supply plug.

- ▶ Protect the Power Unit with a plastic sheet during the tattooing.
- ▶ Disconnect the voltage supply when the Power Unit is not in use.
- ▶ Route all cables so that they cannot kink.
- ▶ Observe the technical data (chapter 4.2 on page 22) and observe the operating conditions (chapter 4.3 on page 22) and transport and storage conditions (chapter 8 on page 27).
- ▶ Hand over the Power Unit to a specialist retailer for inspection if it exhibits any external signs of damage or if it does not function in the usual manner.

### 2.3 Important hygiene and safety regulations

- ▶ Before use, follow the steps required to disinfect the Power Unit (see chapter 6.1 on page 24).
- ▶ Check regularly to determine whether there is visible soiling of the Power Unit. If this has happened, in addition to regular disinfection, you must perform all the steps described in chapter “7 Cleaning and maintaining the Power Unit” on page 26.

### 2.4 Required qualification

The Power Unit may only be used by people who have acquired the following knowledge:

- Basic knowledge of the tattooing process, in particular correct insertion depth and frequency
- Knowledge of the hygiene and safety regulations (see chapter 2.3)

### 2.5 Intended use

The Power Unit is a digital control unit for tattooing machines for the application of tattoos to the human skin in dry, clean and smoke-free environments, and under hygienic conditions. It is optimized for use with the Cheyenne HAWK series of tattooing machines.

The Power Unit must be prepared, used and maintained in the manner described in these operating instructions. In particular, the applicable provisions for workplace layout must be observed.










Intended use also includes thoroughly reading and understanding these operating instructions, in particular the chapter “2 Important safety notices”.













Unintended use is defined as using the Power Unit or its accessories in a way not described in these operating instructions, or failing to comply with its operating conditions.

## 2.6 Symbols on the product

The following symbols can be found on the Power Unit, the power supply plug or the packaging:

| Symbol  | Meaning   |
|---|---|
|  | Satisfies the requirements of directives 2004/108/EC (EMC Directive) and 2006/95/EC (Low-Voltage Directive) |
|  | Observe instructions for use!   |
|  | Manufacturer  |
|  | Date of manufacture   |
|  | Catalogue number  |
|  | Serial number   |
|  | Batch code  |
|  | Sterilized with ethylene oxide  |
|  | Use-by date   |

|   |  |
|---|--|
|   | Attention!   |
|  | Temperature limit  |
|  | Humidity limit   |
|  | Store in a dry place   |
|  | Fragile  |
|  | Only use indoors   |
|  | Protection with double or reinforced insulation according to Protection Class II |
|  | Cannot be use if packaging is damaged  |
|  | Do not reuse!  |
|  | Dispose of properly as used electronic equipment!                                |

## 3 Scope of delivery





See insert.









## 4 Power Unit product information

The Cheyenne Power Units enable the voltage supply of tattooing machines and a simple control of the piercing frequency during tattoo application.

Individual tattooing machines can be connected to PU I and two tattooing machines can be connected to PU II. The tattoo artist can quickly and conveniently switch back and forth between two tattooing machines.

### 4.1 Overview of functions

| Jack  | For connection of ...            |
|---|----------------------------------|
|  | Power supply plug                |
| <b>TATTOO-MACHINE</b>   | Tattooing machine (only PU I)    |
|  | Tattooing machine 1 (only PU II) |
|  | Tattooing machine 2 (only PU II) |
|  | optional foot switch             |

| Button/<br>switch  | Function   |
|--|--|
|  | Switch on Power Unit<br>(only PU I)              |
|  | Switch off Power Unit<br>(only PU I)             |
|  | Activate Tattooing machine 1<br>(only PU II)     |
|  | Activate Tattooing machine 2<br>(only PU II)     |
|  | Increase piercing frequency                      |
|  | Reduce piercing frequency                        |
|  | Start or stop the activated<br>tattooing machine |
|  | Switch on/off Power Unit<br>(only PU II)         |
| <b>LED</b>   | <b>Meaning of the lamp</b>                       |
| <b>Standby</b>   | The voltage supply is<br>connected to the PU.    |
| <b>Operation</b>   | The tattooing machine has<br>been started.       |
| <b>Power</b>   | PU I is switched on.                             |

## 4.2 Technical data

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| Output voltage            | 6 to 12.5 V DC       |
| Output power              | 5 VA                 |
| Power intake              | max. 6 VA            |
| Piercing frequency        | 60 to 160 Hz         |
| Operating mode            | Continuous operation |
| Dimensions<br>(W x H x D) | 110 x 165 x 55 mm    |
| Weight                    | Approx. 260 g        |

### Power Unit electrical connection

|               |          |
|---------------|----------|
| Input voltage | 15 V DC  |
| Power intake  | max. 6VA |

### Power supply plug electrical connection

|                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| Voltage supply | 100 to 240 V DC<br>50 or 60 Hz |
| Output current | max. 400 mA                    |

## 4.3 Operating conditions

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Ambient<br>temperature | +10 to +35°C<br>+50 to +95 °F |
| Relative humidity      | 30 to 75%                     |
| Air pressure           | 700 to 1070 hPa               |

## 4.4 Accessories

The following accessories can be purchased from your local specialist retailer:

- Cheyenne foot switch
- Cheyenne tattooing machines
- Cheyenne handles
- Cheyenne safety cartridges
- Cable adapters
- Protective sleeves for the handle
- Protective sleeves for the drive and connection cable

## 5 Preparing the Power Unit for use

### ATTENTION

#### Damage from condensate

If the Power Unit is exposed to significant variation in temperature, e.g. during transport, condensate can form inside which can damage the electronics.

- ▶ Ensure that the Power Unit has reached ambient temperature before using it. If the Power Unit was exposed to high temperature fluctuations, wait for at least 3 hours for every 10°C of temperature difference before putting it into operation.
- ▶ Only use the Power Unit at ambient temperatures of +10 to +35°C (+50 to +95 °F).

### ⚠ CAUTION

#### Cables constitute a trip hazard

People can stumble over inappropriately routed cables and get injured.

- ▶ Route all cables so that no-one can stumble over them or pull them accidentally.

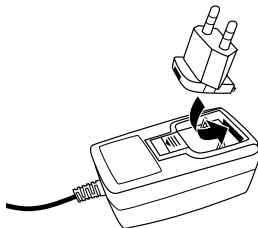
### 5.1 Setting up the power unit

- ▶ Position the Power Unit on a clean, stable and level surface.

### 5.2 Connecting the power supply plug

In order to establish the voltage supply:

- ▶ Insert the supplied, country-specific adapter in the recess in the power supply plug as illustrated below.



- ▶ Press in the adapter until it audible engages.
- ▶ Plug the DC plug of the power supply plug into the jack for the mains adapter.
- ▶ Plug the power supply plug into the mains adapter jack. The **Standby** LED illuminates.



### 5.3 Connecting the optional foot switch

- ▶ Plug the cinch plug of the optional foot switch into the jack for the foot switch.



### 5.4 Switching on the power unit

### ⚠ CAUTION

#### Risk of injury due to uncontrolled start-up of the tattooing machine

If the Power Unit is switch on, uncontrolled start-up of connected tattooing machines is possible, which can cause the machine to fall or cause personal injury.

- ▶ Only connect the tattooing machine after the Power Unit is switched on .
- ▶ Ensure that a tattooing machine is not connected to the Power Unit.

#### Switching on PU I:

- ▶ Press the **ON** button. The preset piercing frequency of 110 pierces per second appears on the display. The **Power** LED illuminates.



## Switching on PU II:

- ▶ Switch the On/Off switch to the "I" position.



The preset piercing frequency of 110 pierces per second appears on the display.

## 5.5 Connecting the tattooing machine

- ▶ Ensure that Power Unit is switched on.

### PU I:

- ▶ Plug the jack plug of the connecting cable for tattooing machine completely into the jack for the tattooing machine.



### PU II:

- ▶ Plug the jack plug of the connecting cable for tattooing machine 1 completely into the jack for the tattooing machine 1.
- ▶ To alternate between two tattooing machines, plug the jack plug of the connecting cable for tattooing machine 2 completely into the jack for the tattooing machine 2.

①

②

## 6 Using the Power Unit

### 6.1 Disinfecting the Power Unit

#### ATTENTION

##### Damage caused by fluid

If cleansers or disinfectants enter the Power Unit of the power supply plug or their jacks or plugs, a short-circuit can occur.

- ▶ Never immerse the Power Unit or power supply plug in cleansers or disinfectants.

#### ATTENTION

##### Product damage caused by non-approved disinfectants

Disinfectants that are not compatible with the materials of the Power Unit can damage its surface.

- ▶ Always use disinfectants that are approved, i.e. that comply with stipulations in your country.
- ▶ Observe and check to ensure material compatibility (see chapter 7.1 on page 26).
- ▶ Disconnect the Power Unit from the voltage supply by pulling the power supply plug out of the socket.

- ▶ Check to determine whether there is visible soiling of the Power Unit. In such cases, perform the steps described in chapter "7 Cleaning and maintaining the Power Unit" on page 26.

- ▶ Wipe down the Power Unit, the power supply plug and the connecting cable with a soft cloth moistened with disinfectant.
- ▶ Cover the Power Unit with a plastic sheet.

### 6.2 Setting the piercing frequency

#### ⚠ CAUTION

##### Risk of injury due to high piercing frequency

If the piercing frequency is too high, the skin can be cut.

- ▶ Always start at a low piercing frequency, e.g. 70.
- ▶ Please observe that the piercing frequency must suit the characteristics of the customer's skin, the needle protrusion and the individual piercing depth when working, as well as the operating speed.

The preset piercing frequency is 110 pierces per second. The Power Unit is automatically reset to this presetting each time it is switched on.

- ▶ Adjust a suitable piercing frequency by pressing the ▲ or ▼ arrow button. The piercing frequency can be adjusted in 10 increments from 60 to 160 pierces per second.

### 6.3 Starting or stopping the tattooing machine

#### ⚠ CAUTION

##### Risk of injury when operating the tattooing machine

If an unsecured tattooing machine is started, uncontrolled movement can occur due to vibrations, which can cause the machine to fall or cause personal injury.

- ▶ Hold the tattooing machine before you start it or place it in a suitable holder.


To start the tattooing machine:

- ▶ Ensure that the voltage supply is connected (see chapter 5.2 on page 23).
- ▶ Ensure that Power Unit is switched on (see chapter 5.4 on page 23).

- ▶ Ensure that the tattooing machine is connected correctly (see chapter 5.5 on page 24).

- ▶ Only PU II: Ensure that desired tattooing machine is activated.


After switching on PU II, Tattooing machine 1 is activated automatically. To activate Tattooing machine 2, refer to chapter 6.4 on page 25.

- ▶ Press the **Start/Pause** button  on the Power Unit to start the tattooing machine. The **Operating** LED illuminates.


If the connected tattooing machine does not start:

- ▶ Observe chapter “10.1 Risk of injury when lifting the tattooing machine” on page 27.

To stop the tattooing machine:

- ▶ Press the **Start/Pause** button  again.

Alternatively, you can start and stop the tattooing machine with the optional foot switch:

- ▶ Step on the foot switch to start or stop the tattooing machine. The foot switch can also be used in combination with the **Start/Pause** button. 

### 6.4 Switching back and forth between two tattooing machines (only PU II).





#### ⚠ CAUTION

##### Risk of injury when switching over

If an unsecured tattooing machine is started, uncontrolled movement can occur due to vibrations, which can cause the machine to fall or cause personal injury.

- ▶ Before switching over to the other machine, switch off the tattooing machine or stop it by pressing the **Start/Pause** button.
- ▶ Hold the tattooing machine before you start it or place it in a suitable holder.

It is only possible to use two tattooing machines alternately on PU II.

- ▶ Stop the tattooing machine by pressing the **Start/Pause** button. 
- ▶ Press button **1** or **2** to activate the respective tattooing machine.  
- ▶ Firmly hold the tattooing machine that you would like to start.
- ▶ Start the activated tattooing machine by pressing the **Start/Pause** button. 

## 6.5 Switching off the power unit

### Switching off PU I:

- ▶ Press the **OFF** button.  
The display and **Power** LED go out.



### Switching off PU II:

- ▶ Switch the On/Off switch to the "0" position.  
The display goes out.



## 7 Cleaning and maintaining the Power Unit

### CAUTION

#### Risk of short circuits and risk of mild electric shocks

If the Power Unit is cleaned while the voltage is connected, there is a risk of minor electric shock and electronic damage to the Power Unit or power supply plug.

- ▶ Disconnect the Power Unit from the voltage supply before all cleaning and service work.

### ATTENTION

#### Damage caused by fluid

If cleansers or disinfectants enter the Power Unit of the power supply plug, a short-circuit can occur. The electrical and mechanical components can also corrode.

- ▶ Never immerse the Power Unit or power supply plug in cleansers or disinfectants.
- ▶ Never run Power Unit or power supply plug in autoclaves or ultrasonic baths.
- ▶ Pay attention to compatibility of materials when selecting cleaning agents and disinfectants (see the following chapter 7.1).

### 7.1 Material compatibilities

- ▶ Check the compatibility of the cleanser and/or disinfectant in an inconspicuous area before cleaning the Power Unit.
- ▶ Use a mild soapy solution that is permitted in your country to clean the Power Unit, or a 50% aqueous 1-propanol solution.

- ▶ Use a mild disinfectant that is permitted in your country to disinfect the Power Unit, or a 70% aqueous 2-propanol solution.

Based on the following material compatibilities, you can assess which cleaning agents and disinfectants are suitable.

The surfaces of the Power Unit are resistant to:

- Weak acids (e.g. boric acid  $\leq 10\%$ , acetic acid  $\leq 10\%$ , citric acid  $\leq 10\%$ )
- Aliphatic fluorocarbons (e.g. pentane, hexane)
- Ethanol
- Most inorganic salts and their aqueous solutions (e.g. sodium chloride, calcium chloride, magnesium sulphate)

The surfaces of the Power Unit are not resistant to:

- Strong acids (e.g. hydrochloric acid  $\geq 20\%$ , sulphuric acid  $\geq 50\%$ , nitric acid  $\geq 15\%$ )
- Oxidizing acids (e.g. peracetic acid)
- Lyes (e.g. caustic soda, ammonia and all substances with a pH value  $> 7$ )
- Aromatic/halogenized fluorocarbons (e.g. phenol, chloroform)
- Acetone and benzene

## 7.2 Disinfecting surfaces

Before and after each usage:

- ▶ Disinfect all surfaces of the Power Unit as described in chapter 6.1 on page 24.

## 7.3 Cleaning surfaces

In the event of external contamination:

- ▶ Wipe the Power Unit, the power supply plug and the cable with a soft cloth moistened in a cleaning agent or a disinfectant.

## 8 Transport and storage conditions

### ATTENTION

#### Damage to product caused by dropping it

If the Power Unit is dropped, it can be damaged.

- ▶ Always place the Power Unit on its rubber feet on a level and stable surface so that it cannot fall.
- ▶ If the Power Unit falls, perform a visual inspection of the components.

- ▶ Hand over the Power Unit to a specialist retailer for inspection if it exhibits any external signs of damage or if it does not function in the normal manner.

- ▶ Always transport the Power Unit and its accessories in their original packaging.
- ▶ Always store the Power Unit and its accessories under the following conditions:

|                     |                                 |
|---------------------|---------------------------------|
| Ambient temperature | -40 to +40 °C<br>-40 to +104 °F |
| relative humidity   | 30 to 75%                       |
| Air pressure        | 700 to 1070 hPa                 |

## 9 Disposal of equipment

- ▶ Dispose of the Power Unit and accessories bearing the following designation in accordance with the applicable regulations for used electronic equipment. If necessary, consult the specialist retailer or the responsible authorities to learn about applicable regulations.



## 10 For questions or problems

### 10.1 Risk of injury when lifting the tattooing machine

If the connected tattooing machine does not start, although the **Operating** LED is illuminated:

- ▶ Only PU II: Ensure that desired tattooing machine is activated (see chapter 6.4 on page 25).
- ▶ Test the function of the tattooing machine as described in the corresponding operating instructions.

If the connected tattooing machine does not start and the **Operating** LED is not illuminated:

- ▶ Perform all steps described in chapter 10.2 below.

### 10.2 Correcting Power Unit malfunctions

- ▶ Disconnect the Power Unit from the voltage supply, from the optional foot switch and from the tattooing machines.
- ▶ Check all connections and re-connect the components.
- ▶ Check the functions of the Power Unit once again.

If functional problems persist, and if you have any questions or complaints, please contact the specialist retailer responsible.

To obtain information about our current offers, the selection of safety cartridges and accessories, please visit our website [www.cheyenne-tattoo.com](http://www.cheyenne-tattoo.com).

## **11 Manufacturer declarations**

---

### **11.1 Warranty declaration**

With the Cheyenne Power Unit you have purchased a high-quality branded product. The reliability of this device is assured through application of the latest inspection technologies and certification. MT.DERM GmbH is certified in acc. with:

- DIN EN ISO 9001:2008 (quality management system for quality assurance)
- DIN EN ISO 13485:2012 (quality management system for medical products)

For this product, the statutory warranty period applies to radio interference problems resulting from defects in material and workmanship.

We guarantee sterility for the safety cartridges with delivery of sealed and undamaged packaging. For complaints re-

lating to safety cartridges, please notify us of the batch number printed on the label.

We do not provide warranty cover in respect of the following types of damage:

- Damage and secondary damage arising from unintended use or failure to comply with the operating instructions, such as damage due to dropping
- Damage arising from the ingress of fluids or dirt into the drive Power Unit or power supply plug



## 11.2 Declaration of Conformity

The manufacturer: MT.DERM GmbH  
Gustav-Krone-Str. 3  
D-14167 Berlin

hereby declares on their own responsibility that the following products:

|                    |                          |               |
|--------------------|--------------------------|---------------|
| Names of products: | PU I                     | PU II         |
| Article numbers:   | B-4.4, B-4.4-BR, B4.4-US | B4.5, B4.5-BR |

complies with the stipulations of the following directives:

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| EMC directive:        | 2014/30/EC |
| Low Voltage Directive | 2014/35/EC |
| RoHS Directive:       | 2011/65/EU |

The following harmonized standards were applied:

|                           |   |
|---------------------------|---|
| DIN EN 60950-1:2014-08:   | IT equipment – Safety – Part 1: General requirements  |
| DIN EN 55022:2011-12:     | IT equipment – Radio disturbance characteristics – Limits and methods of measurement  |
| DIN EN 61000-6-1:2007-10: | Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-1: Generic standards – Immunity for residential, commercial and light-industrial environment |
| DIN EN 61000-6-3:2011-09: | Electromagnetic compatibility (EMC) Part 6-3: Generic standards – Immunity for residential, commercial and light-industrial environment |
| DIN EN 1037:2008-11:      | Safety of machinery – Prevention of unexpected start-up   |
| DIN EN ISO 12100:2011-03: | Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction  |
| DIN EN 82079-1:2013-06:   | Preparation of instructions for use – Structuring, content and presentation – Part 1: General principles and detailed requirements      |

This declaration is issued on behalf of the manufacturer by:

Berlin, 10 February 2016, Marcel Tritsch, MT.DERM GmbH authorized representative for CE and documentation